



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
14 September 2017  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Тридцать шестая сессия

11–29 сентября 2017 года

Пункт 6 повестки дня

Универсальный периодический обзор

### Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\*

#### Нидерланды

#### Добавление

**Мнения по выводам и/или рекомендациям, добровольные  
обязательства и ответы, представленные  
государством – объектом обзора**

---

\* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.17-16060 (R) 270917 041017



\* 1 7 1 6 0 6 0 \*



## **Ответ Королевства Нидерландов на рекомендации по итогам 3-го цикла УПО<sup>1,2</sup>**

**131.17, 131.28, 131.34, 131.38, 131.39, 131.40, 131.50, 131.51, 131.52, 131.53, 131.54, 131.55, 131.56, 131.57, 131.58, 131.60, 131.63, 131.101, 131.121, 131.134, 131.140, 131.141, 131.142, 131.148, 131.155, 131.157, 131.159, 131.173, 131.181, 131.183, 131.188, 131.193, 131.195**

Приняты.

**131.1, 131.2, 131.3, 131.4, 131.26, 131.35, 131.36, 131.37, 131.94, 131.100, 131.114, 131.115, 131.116, 131.128, 131.129, 131.131, 131.149, 131.151, 131.152, 131.156, 131.161, 131.170, 131.196, 131.201**

Приняты к сведению.

**131.5, 131.6, 131.7**

Приняты к сведению. В настоящее время правительство изучает консультативное заключение, запрошенное им у Государственного совета относительно принятия уполномочивающего законопроекта. Решение о ратификации ФП-МПЭСКОП будет приниматься следующим правительством Нидерландов.

**131.8**

Принята к сведению. Нидерланды ратифицировали МПЭСКОП в 1979 году.

**131.9, 131.10, 131.11, 131.12, 131.13, 131.14, 131.15, 131.16, 131.19, 131.20, 131.153**

Приняты к сведению. Нидерланды постановили в первую очередь начать процесс подготовки к ратификации ФП-МПЭСКОП<sup>3</sup>. Настоящий Протокол имеет преимущества не только для конкретных групп населения, таких как несовершеннолетние и инвалиды, но и для всех граждан. После того как правительство обретет опыт ратификации ФП-МПЭСКОП, оно может принять решение вновь рассмотреть вопрос о ратификации ФП-КПР-ТД и ФП-КПИ.

**131.18**

Принята к сведению. Возражения Нидерландов против ратификации этой конвенции в момент ее заключения по-прежнему остаются в силе. Однако Нидерланды являются участником аналогичной конвенции Совета Европы.

**131.21, 131.22, 131.23**

Приняты к сведению. Доводы в пользу этих оговорок по-прежнему актуальны.

**131.24**

Принята к сведению. Нидерланды полностью соблюдают дипломатический этикет и руководствуются положениями Венских конвенций.

**131.25**

Принята к сведению. Однако Аруба будет ратифицировать эту конвенцию в ближайшем будущем.

**131.27**

Принята. В соответствии с действующим законодательством и политикой. На основании статьи 7 Закона о Нидерландском институте прав человека

(НИПЧ) НИПЧ имеет доступ ко всем местам, за исключением частных домов без разрешения живущих в них лиц.

**131.29, 131.30**

Приняты к сведению. Нынешний план действий изменен не будет, однако эта рекомендация будет учтена в ходе разработки нового плана.

**131.31, 131.62, 131.65, 131.66, 131.67, 131.69, 131.73, 131.74, 131.84, 131.162, 131.172**

Приняты. В соответствии с нынешней политикой. Национальная программа действий по борьбе с дискриминацией содержит также конкретные стратегии борьбы с антисемитизмом, ненавистью к мусульманам и расизмом в отношении чернокожего населения<sup>4</sup>.

**131.32, 131.46, 131.47**

Приняты. В январе 2017 года был опубликован мониторинговый доклад об итогах первого года осуществления национальной программы действий по борьбе с дискриминацией на 2016–2020 годы, включая обзор прогресса по всем отдельным направлениям деятельности.

**131.33, 131.174**

Приняты. В соответствии с нынешней политикой. С представителями групп меньшинств часто проводятся консультации в процессе разработки политики и составления программ деятельности на экспертном и политическом уровнях.

**131.41, 131.42**

Приняты. Нидерланды продолжают проведение своей национальной политики, направленной на сокращение разрыва в заработной плате мужчин и женщин.

**131.43, 131.44, 131.45**

Приняты к сведению. Дальнейшие шаги по сравнению с существующей национальной политикой<sup>5</sup> в настоящее время не представляются необходимыми.

**131.48**

Принята к сведению. Нынешняя политика направлена на борьбу с дискриминацией на рынке труда по различным признакам, но не по признаку социально-экономического положения.

**131.49, 131.71, 131.72, 131.75, 131.76, 131.77, 131.78, 131.79, 131.80, 131.81, 131.83, 131.85, 131.91**

Приняты. Борьба с преступлениями на почве ненависти и ненавистническими высказываниями являлась первоочередной задачей в период председательства Нидерландов в ЕС в 2016 году. Нидерланды активно участвуют в инициативах ЕС по борьбе с ненавистническими высказываниями<sup>6</sup>.

**131.59**

Принята к сведению. В рамках проведения Десятилетия лиц африканского происхождения Организации Объединенных Наций Нидерланды принимают меры по активизации усилий по борьбе с расизмом (в отношении чернокожих) и достижения тем самым еще более эффективного равенства лиц африканского происхождения. Однако цель состоит не в том, чтобы принимать отдельные стратегии в интересах лиц африканского происхождения как таковых.

**131.61, 131.86**

Приняты к сведению. Прокуратура требует более строгих меры наказания в тех случаях, когда преступление можно квалифицировать в качестве преступления, совершенного на почве ненависти по расистским мотивам.

**131.64**

Принята. Особое внимание борьбе с антисемитизмом уделяется в национальной программе действий по борьбе с дискриминацией. Просвещение по вопросам Холокоста является частью учебных программ в школах.

**131.68**

Принята<sup>7</sup>.

**131.70**

Принята. Основой для разработки политики являются исследования. Недавно были проведены исследования причин и факторов, влияющих как на проявление ненависти к мусульманам и антисемитизма, так и на дискриминацию на рынке труда.

**131.82**

Принята к сведению. Борьба с пропагандой терроризма является одной из основных областей голландского всеобъемлющего подхода к антитеррористической деятельности.

**131.87, 131.179**

Приняты. Права человека включены в учебную программу полицейской академии, которая является обязательной для всех сотрудников полиции. См. приложение I к Национальной антидискриминационной программе действий.

**131.88, 131.89, 131.90, 131.93**

Приняты<sup>8</sup>.

**131.92**

Принята к сведению<sup>9</sup>.

**131.95**

Принята. План действий по борьбе с дискриминацией на рынке труда продолжает осуществляться, и новые меры добавляются, когда это необходимо.

**131.96**

Принята. Основой для разработки политики являются исследования. По вопросам дискриминации на рынке труда проводились самые различные исследования. НИПЧ проводит подготовку по повышению осведомленности для работодателей.

**131.97, 131.98**

Приняты. Различные меры в плане действий по борьбе с дискриминацией на рынке труда вносят вклад в борьбу против дискриминации как по этому, так и по другим признакам.

**131.99**

Принята к сведению. Права интерсексуалов уже гарантируются Конституцией и медицинскими нормативами.

**131.102**

Принята к сведению. Статья 7 Пограничного кодекса стран шенгенской зоны предусматривает полное уважение к правам человека со стороны сотрудников пограничной службы.

**131.103**

Принята. В соответствии с нынешней политикой. Во всех муниципалитетах имеются антидискриминационные службы, однако в настоящее время улучшения достигаются с точки зрения повышения эффективности их работы.

**131.104**

Принята к сведению. Этот законопроект был отклонен голландским парламентом 4 октября 2016 года.

**131.105, 131.202**

Приняты. Цель состоит в том, чтобы устранить любые неоправданные различия между карибскими и европейскими территориями Нидерландов. Вместе с тем важно предоставить островам достаточно времени для того, чтобы принять все необходимые новые законодательные и другие меры.

**131.106**

Принята. Нидерланды принимают участие в обсуждениях МПРГ, в частности по линии ЕС. Нами был проведен тщательный анализ того, как наличие доступа к средствам правовой защиты в случае связанных с предпринимательской деятельностью нарушений прав человека в рамках нашей судебной системы мер соотносится с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека (РППДПЧ) Организации Объединенных Наций, и мы готовы поделиться результатами с заинтересованными сторонами.

**131.107**

Принята. Нидерланды всегда со всей серьезностью относятся к утверждениям о нарушении прав человека голландскими компаниями и, как правило, вступают в диалог с такими компаниями с целью указать им их обязанности по РППДПЧ.

**131.108**

Принята. Нидерланды привержены предотвращению участия любых голландских компаний в нарушениях прав человека. В этой связи мы участвуем в соглашениях о международной ответственной деловой практике с нидерландскими компаниями и совместно привержены использованию только производимых на устойчивой основе пальмового масла и сои.

**131.109**

Принята. Нидерланды стали одной из первых стран, принявших Национальный план действий по вопросам предпринимательской деятельности и прав человека. Его цель состоит именно в том, чтобы не допустить нарушений прав человека голландскими компаниями либо непосредственно, либо в рамках производственно-сбытовых цепочек<sup>10</sup>.

**131.110, 131.111**

Приняты к сведению. При определенных условиях голландские компании могут привлекаться к ответственности в рамках гражданского или уголовного разбирательства в отношении экстерриториальных нарушений прав человека. В ответ на тщательный анализ того, насколько наша судебная система отвечает требованиям РППДПЧ, был принят ряд мер в целях расширения доступа к средствам правовой защиты. Вместе с тем именно на принимающее государство по-прежнему возлагается основная обязанность по защите своих граждан от нарушений прав человека со стороны национальных, а также транснациональных компаний.

**131.112**

Принята<sup>11</sup>.

**131.113**

Принята к сведению. Национальная стратегия по борьбе с терроризмом 2016–2020 годов предусматривает единый подход к борьбе с экстремизмом и терроризмом в Нидерландах с опорой на результаты оценки выполнения национальной контртеррористической стратегии 2011–2015 годов. Эта стратегия также основывается на учете предполагаемых угроз в период 2016–2020 годов, а также знаний и опыта, накопленных властями в последние годы.

**131.117**

Принята. Насилие уже признано наказуемым по закону в Уголовном кодексе Бонайре, Синт-Эстатиуса и Сабы. Кроме того, наказание может быть увеличено на одну треть, если преступник совершил уголовное преступление против его или ее ребенка (вместе с другими сторонами).

Телесные наказания в школах запрещены законодательством Арубы. В новом Гражданском кодексе содержится запрет на применение телесных наказаний в семье.

В Кюрасао уже имеется законодательство, направленное на борьбу с телесными наказаниями. Также предоставляется инструктаж для родителей (трехкомпонентная программа).

**131.118**

Принята<sup>12</sup>.

**131.119**

Принята к сведению. При получении доступа к правосудию истец информируется о том, каким образом проблема может и должна быть решена. В случае необходимости истец может обратиться в соответствующие организации. Другие государственные учреждения также помогают гражданам в этом плане.

**131.120**

Принята к сведению. Нидерланды считают исключительно важным, чтобы подозреваемые в совершении особо тяжких преступлений привлекались к судебной ответственности, предпочтительно теми государствами, в пределах юрисдикции которых эти преступления были совершены. С этой целью Нидерланды активно содействуют обмену опытом в секторе правосудия посредством наращивания потенциала и осуществления программ по обеспечению верховенства права.

**131.122**

Принята к сведению при том понимании, что Нидерланды привержены выполнению своих обязательств в области прав человека, некоторые из которых могут быть ограничены в зависимости от конкретных условий, предусмотренных конвенциями.

**131.123**

Принята к сведению. Однако применительно к Нидерландам см.: 131.124 и 131.125.

**131.124, 131.125**

Приняты. С 2017 года национальная полиция и государственная прокуратура в Нидерландах получают дополнительные средства для укрепления их борьбы с торговлей людьми: 1 млн долл. США в 2017 году и 2 млн долл. США в год начиная с 2018 года и далее.

**131.126**

Принята. Правоохранительные органы уполномочены применять всесторонние меры по борьбе со всеми формами торговли людьми, в том числе в целях сексуальной эксплуатации.

**131.127**

Принята. Все соответствующие участники проходят подготовку по выявлению признаков торговли людьми. В центре для просителей убежища в Тер-Апеле различные организации разработали протокол действий в случае выявления возможной жертвы.

**131.130**

Принята к сведению. Национальная политика по сокращению разрыва в заработной плате мужчин и женщин, направлена улучшение положения всех женщин, независимо от их этнического происхождения или вероисповедания. В принципе этническая или религиозная принадлежность работников не регистрируется.

**131.132**

Принята к сведению. Правительство Нидерландов обеспечивает всеобщий охват услугами здравоохранения для всех своих граждан.

**131.133, 131.160**

Приняты к сведению. В Нидерландах никто (из имеющих или не имеющих вид на жительство) не исключается из системы необходимого медицинского обслуживания, включая обслуживание молодежи. В тех случаях, когда мигранты, не имеющие документов, не имеют возможности оплатить медицинские услуги для своих детей, государство может возместить затраты медицинским работникам.

**131.135**

Принята. Нидерланды продолжают свои усилия по содействию повышению социальной безопасности в школах в целях борьбы с издевательствами и пресечения попыток радикализации.

**131.136**

Принята. В соответствии с действующей политикой. С 2012 года в начальных и средних школах введено обязательное изучение сексуального разнообразия, сексуальных прав и гендерного равенства.

**131.137, 131.139**

Приняты. В соответствии с действующей политикой. Преподавание прав человека и основополагающих ценностей общества уже является частью официальной учебной программы в системе начального и среднего образования. Эта работа будет продолжена в ходе предстоящего обзора учебной программы. В школах повышенное внимание межконфессиональному и межкультурному диалогу может быть достигнуто, среди прочего, посредством религиозного образования и гражданского воспитания.

**131.138**

Принята<sup>13</sup>. Подготовка преподавателей обеспечивается, в частности, с помощью учительских конференций по «Билдунг» и вопросам гражданского воспитания и встреч преподавателей-педагогов по вопросам разработки программы гражданского воспитания.

**131.143, 131.145**

Приняты к сведению. Нидерланды продолжают свою национальную политику, направленную на сокращение этого вида дискриминации.

**131.144**

Принята. Предложение об увеличении оплачиваемого и не подлежащего передаче другому лицу отпуска для отца по уходу за ребенком, который должен быть взят в течение четырех недель после рождения ребенка, было представлено на рассмотрение парламента. Его цель состоит в том, чтобы стимулировать отцов к участию в уходе за ребенком с самого начала.

**131.146**

Принята к сведению. В рамках национальной политики уже уделяется большое внимание предотвращению разрыва в оплате труда по признаку пола. Борьба с вертикальной сегрегацией ведется на основании закона, требующего от крупных компаний отведения 30% должностей в своих правлениях для женщин или принятия необходимых мер для достижения этой цели. Проблема горизонтальной сегрегации решается с помощью ряда мер, направленных главным образом на поощрение девочек к получению образования в различных областях науки, техники, инженерии и математики.

**131.147, 131.180**

Приняты к сведению. Нынешняя политика непосредственно нацелена на борьбу с дискриминацией на рынке труда, и существуют различные меры по недопущению дискриминации в целом, например повышение осведомленности и поощрение многообразия. Нет никаких указаний того, что дискриминация в отношении мигрантов на рынке жилья или в области здравоохранения вызывает особую обеспокоенность. Правительство оказывает помощь местным общинам в обеспечении диалога в отношении создания центров приема, а также борьбы с социальной напряженностью и поляризацией.

**131.150**

Принята. В достижении своих целей в этой области Нидерланды руководствуются резолюцией 1325 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций о женщинах, мире и безопасности. В качестве члена Совета Без-

опасности в 2018 году Нидерланды будут активизировать сотрудничество с другими странами и придавать этому сотрудничеству более зримые очертания.

**131.154**

Принята в отношении прав детей в странах Карибского бассейна<sup>14</sup>. Принята к сведению в отношении вербовки в армию и ФП-КПР-ПС<sup>15</sup>.

**131.158**

Принята. Ведя борьбу с детским секс-туризмом и торговлей людьми в странах Юго-Восточной Азии с акцентом на участии граждан Нидерландов, правительство содействует защите (потенциальных) жертв детского секс-туризма и торговли людьми.

**131.163**

Принята к сведению. Осужденные несовершеннолетние могут быть помещены либо в центр содержания под стражей для несовершеннолетних (не более 2 лет) или в учреждение для несовершеннолетних, где они проходят обширную программу перевоспитания (максимум 7 лет). В обоих учреждениях главная цель воздействия заключается в ресоциализации и реинтеграции в общество. Запрещается помещать несовершеннолетних в исправительных центры для взрослых.

**131.164, 131.165**

Приняты к сведению. В целом детей в возрасте до 18 лет судят на основании закона об оправлении правосудия в отношении несовершеннолетних. В особых случаях к 16- и 17-летним детям могут применяться положения обычного уголовного права.

**131.166**

Принята к сведению. Заявление Нидерландов по ФП-КПР-ВК сохраняет свою актуальность.

**131.167, 131.168, 131.169**

Приняты к сведению. При заключении «заключении социального договора» в апреле 2013 года работодатели в частном и государственном секторах гарантировали создание 125 000 дополнительных рабочих мест для инвалидов в течение десятилетнего периода. Однако этот договор охватывает не всех инвалидов, а нацелен в первую очередь на наиболее уязвимые группы населения.

**131.171**

Принята к сведению. В целях сокращения ограничительных мер в учреждениях для лиц с психическими и психосоциальными расстройствами достигнута договоренности с данным сектором относительно минимизированного использования режима изоляции и переоборудования изоляторов в помещения для высокотехнологичной и интенсивной терапии или помещения с повышенным уровнем безопасности. На рассмотрение парламента был представлен законопроект, направленный на дальнейшее улучшение положения лиц, страдающих психическими и психосоциальными нарушениями, в этих учреждениях.

**131.175**

Принята. Это является частью нынешней национальной политики, в частности стратегии по борьбе с безработицей среди молодежи.

**131.176**

Принята к сведению. Конкретные меры, направленные на защиту религиозных меньшинств, принимаются на основе предполагаемых угроз и рисков, независимо от соответствующего мотива, лица или меньшинства.

**131.177**

Принята к сведению. Обучение на языке страны происхождения, которое продемонстрировало свою неэффективность, было прекращено в 2003 году. В целях поощрения социальной сплоченности приоритетное внимание уделяется обучению на голландском языке.

**131.178**

Принята к сведению. Нынешний комплекс общих мер считается достаточно эффективным для обеспечения прав человека представителей общин рома, синти и «кочевников».

**131.182**

Принята. Мигранты, которые подверглись дискриминации на рынке труда, могут обращаться с жалобой в НИПЧ. Нынешний план борьбы с дискриминацией на рынке труда содержит различные меры, способствующие повышению осведомленности и борьбы со стереотипами.

**131.184**

Принята к сведению. Международные обязательства гарантированы на всей территории страны. Законодательство ЕС применяется не на всей территории страны.

**131.185, 131.186, 131.187, 131.189**

Приняты к сведению. В дополнение к тому, что сказано в национальном докладе<sup>16</sup>, любой гражданин третьей страны, желающий работать по возвращении, может воспользоваться мерой, альтернативной содержанию под стражей. Содержание иммигрантов под стражей является мерой, которая используется только в крайнем случае.

**131.190**

Принята к сведению. Нелегальное пребывание в Нидерландах не является уголовным преступлением. Однако, если нелегальные мигранты не покинут страну добровольно, содержание под стражей может использоваться на строгих основаниях.

**131.191**

Принята к сведению. Надзор осуществляется независимым надзорным органом.

**131.192**

Принята к сведению. Уже сейчас практика использования одиночных камер в Нидерландах сведена к минимуму.

**131.194**

Принята к сведению. Максимально допустимый срок, установленный Директивой ЕС о возвращении, уже закреплен в национальном законодательстве.

**131.197**

Принята. В настоящее время Нидерланды разрабатывают такую процедуру определения при содействии заинтересованных сторон. В рамках этой процедуры заявитель может получить правовой статус как лица без гражданства. Однако этот статус отнюдь не обязательно предполагает предоставление такому лицу еще и вида на жительство.

**131.198**

Принята к сведению. Новые законы и учреждения создаются такими темпами, которые согласуются с конкретными обстоятельствами муниципалитетов Карибского бассейна. Ведется постоянный мониторинг того, какое законодательство и какие институты могут быть интегрированы дополнительно, включая и НИПЧ. В случае территорий Карибского бассейна создание аналогичного и отдельного учреждения считается для этих территорий самостоятельным вопросом.

**131.199, 131.203**

Приняты к сведению. Каждая из стран Королевства Нидерландов пользуется автономией при осуществлении своих обязательств, вытекающих из конвенций о правах человека. Однако страны могут стремиться работать сообща для достижения реализации прав человека на всей территории Королевства.

**131.200**

Принята. Нидерланды и специальные муниципалитеты ведут совместную работу по защите и поощрению прав человека путем сокращения нищеты и предоставления минимального уровня социального обеспечения. Социально-экономическая программа в настоящее время находится на стадии разработки<sup>17</sup>.

*Примечания*

- <sup>1</sup> Все ответы на рекомендации даны Нидерландами, за исключением рекомендаций 131.25, 131.26, 131.117, 131.123, 131.154, 131.199 и 131.203, на которые ответы были даны Королевством Нидерландов (Нидерланды, Аруба, Кюрасао и Синт-Мартен). Однако в связи с экстремальными обстоятельствами и ущербом от урагана Ирма на Синт-Мартене правительство Синт-Мартена не смогло принять участие в завершении работы над настоящим ответом Королевства Нидерландов на рекомендации УПО. Несмотря на то, что его мнения были отражены в настоящем ответе, правительство Синт-Мартена может представить последующие уточнения.
- <sup>2</sup> Парламент Нидерландов был проинформирован об этой реакции и участвует в последующей деятельности по этим рекомендациям в рамках УПО, в том числе в период между представлением настоящего ответа и принятием итогового документа УПО в отношении Нидерландов Советом по правам человека.
- <sup>3</sup> См. 131.5.
- <sup>4</sup> См. также национальный доклад, глава IV.A.
- <sup>5</sup> См. 131.41.
- <sup>6</sup> См. также 131.31.
- <sup>7</sup> См. 131.31 и 131.33.
- <sup>8</sup> См. национальный доклад, стр. 18–19.
- <sup>9</sup> См. приложение II к Национальной антидискриминационной программе действий и 131.88.
- <sup>10</sup> См. также 131.110.
- <sup>11</sup> См. 131.107 и 131.109.
- <sup>12</sup> См. национальный доклад, стр. 20.
- <sup>13</sup> См. 131.137.
- <sup>14</sup> См. также 131.117.
- <sup>15</sup> См. 131.166 и 131.9.
- <sup>16</sup> Пункты 63–65.
- <sup>17</sup> См. также 131.105.